



اسلام به عنوان راه حل

در صفحه ۹۷ یعنی مبحث «سعة صدر با زور» نویسنده کتاب چنین می‌نویسد:

«الغلب برای مشکرین غرس این ادعاه که اسلام یک مذهب باگذشت و دارای سعة صدر است، غیرقابل درک به نظر می‌رسد. این ادعا بته صحیح است. قرآن حسواره به معتقدین خود می‌آموزد که تفاوت انسانها، نه فقط از حيث رنگ و شرود، جنس و زبان یک امر طبیعی است، بلکه

جهاتیش «کثوت گرایی» خواسته خدماست.»

مؤلف آنگاه بذاکر آیه ۱۸ از سوره مائدہ که من فرمایید: «اگر خدا من خوات خفته شما را یک امت من ساخت، ولی خواست در آنچه به شما ارزشی داشت است بیازماید تا نه. پس در خیرات بر یکدیگر پیش گیرید!»، من نویسد: این اعتقاد به کثوت آئینها در نقطه مقابل اعتقاد کاتولیک فرار دارد. نویسنده در ادامه این مباحث برای ایات مدعای خود به آیات دیگر از قرآن کریم استاد می‌کند.

وی با اشاره به تیون زور در پذیرش ایمان دین ادعا سخن خود را به خلاف اسلام اختصاص می‌دهد:

«قرآن نهاد خلافت و به همراه آن ایجاد حکومت اسلامی را بنیاد گذارد است. بدین گونه در اسلام چند گانگی منظم قادرت با حکومت گره خورد است. تا وقت که حکومت در وضعی است که ممنوعیت الكل را مانع شود، هیچ مسلمانی شخصاً حق ندارد با تبر پیشخوان میخانه‌ای را بنگذد و خراب کند» (ص ۱۰۰)

«حکومت اسلامی» عنوان مبحث دیگری است که هووفمن در صفحه ۱۱۲ کتاب خود بدان می‌پردازد:

«امروزه در رابطه غرب و اسلام دو نظریه حکومت وجود دارد

هریک از این دو نظریه آشکارا، با یکدیگر آشنا نایدیرند و دو طرح اساس متفاوت از هم ارائه می‌دهند. از یکسو «حکومت لایک»، اگر نگوییم جدایی مطلق حکومت و مذهب از یکدیگر را به عنوان مدل مؤلف در صفحه ۸۷ کتاب به مثله «بنیادگرایی» می‌پردازد و ضمن تایید آن در اسلام، به وجود این عنصر در مذاهب و مکاتب دیگر نظری «مسیحیت» و «مارکسیسم» اعتراف می‌کند.

به متنظر پاسخگویی به این سوال بسیار جدی که چه امکانی در خصوص «منشأ تجاوز» و «استفاده از زور» در اسلام وجود دارد، من توانم تعریف آن را از طریق تأثیر مسئله بر سطح زبان علمی آسان نمایم و این کار با پادآوری معانی متفاوت «جنگ» که در قرآن برای لفظ «جهاد» به کار رفته است، ممکن می‌شود.

اگر بتوان ثابت کنم که تحت عنوان اصطلاح «جهاد فی سیل الله» - نظریه آنچه اهل تصوف می‌گویند - تلاش برای «صفای درون» (آسان) فهمیده می‌شود، اگر بتوان اثبات نمایم که امر روزه «جهاد اگر»، جنگ علیه «ردالت انسانی» است و نه علیه کفار و دیگر خادمان است، در آن صورت توانته ام به مقصود خود ناک آیم. (صفحة ۱۹۱)

نویسنده در صفحه ۱۹۲ کتاب به بررسی ادعایی کسانی می‌پردازد که با استاد به برخی از آیات قرآنی «جنگ تدافعنی» را رد می‌کنند و بهادر را معادل «جنگ تهاجمی» در اسلام من شمارند، و ضمن مقایسه جمله‌ای از حضرت مسیح با این نوع آیات قرآنی می‌نویسد:

«به این معنا جهاد در قرون وسطی از سوی برخی حتی به عنوان متون ششم و اضافی اسلام - بعد از پیغمبر وظیفه اصلی مسلمانان - نگریست شده است. بعد از آن «پاتر هائنس فوکینگ» به طور خلاصه و بدون ملاحظه در ابتداء این مسئله توجه کرد و من نمود از موقعیت مسلمانان تصویر «نانگزیری» ارائه نماید. به نظر او: کسی که جهاد را فقط به عنوان «جنگ دفاعی» یا «اللاتش معنوی شخصی» تفسیر کند، هم اظهارات قرآن را انکار می‌کند و هم «نکامل آموزش مذهب اهل ست متعصب» را، به عبارت دیگر: اگر یک مسلمان معاصر علیه «جنگ تهاجمی» به متنظر اشاعه اسلام» مسخر به میان آورده او در واقع صلح جو است، اما مسلمان نیست. اگر او از سوی دیگر یک مسلمان باشد، پس باید طبق ادعای «فوکینگ» بر مبنای آیات قرآنی (سوره توبه آیات ۵ و ۷۳، سوره آیه ۴) عمل کند.»

این روش - یعنی قرآن را بدون توجه به ارتباط آن و تاریخ تراویش تفسیر کردن، برای آنکه یک واجب اسلامی را به عنوان «جنگ تهاجمی» اثبات نمودن - هائند آن است که انسان از این عبارت عیسی مسیح: «من نیامده‌ام که صلح بیاورم، بلکه آمدیدم که شمشیر بیاورم» شهوت به جنگ را در فیضیت پذیرد. (صفحة ۱۹۲)

جهانی، حدائق یک جدایی قابل توجه دیانت از حکومت را عرضه می‌کند. نمونه بارز حکومت لایک که در جهان خارج محقق شده، فرانسه است، هم‌زمان در اکثر جمهوریهای دیگر غربی نظیر ایالات متحده امریکا، انگلیس و آلمان هنوز بین حکومت و مذهب ارتباط تردید و تگاتگی وجود دارد، مثلاً من توان از تعليمات دین در مدارس، دها در مدارس، هدایت کلیسا، روزهای تعطیل و دیگر امور مقدس نام برد.

جدایی دین از حکومت غالباً در قالب مفهوم عبارت «کنیدیتو زینه گو آتون» به عنوان «شرط اصلی» هر دیگر اس حقیقی، تسمی قدرت و حقوق حکومت درک می‌شود.

... از نظر مسیحیت می‌توان به عبارت انجیل استاد کرد. آنچا که می‌فرماید: «به قیصر، آنچه را مربوط به قیصر است بدهید و به خدا آنچه که مربوط به خداست». از دیدگاه اسلام من توان به عبارت «دین و دولت» (اسلام به عنوان ایمان مذهبی و حکومت) اشاره کرد. اگرچه عبارت مشخصی در قرآن یافت نمی‌شود، اشاره مجموعه آیات قرآن به این امر آشکار است، آنچا که مسلمان را به عنوان یک «موجود معنوی» می‌بیند این موجود بنهایت، عضو و تبعه حکومت اسلامی باید «خدمه‌خواهان فکر و عمل کند.»

فصل دیگر کتاب به اسلام و محیط زیست اختصاص دارد. در ابتدای این فصل که از صفحه ۱۳۱ آغاز می‌گردد من خوانم: «هیچ مسلمانی جرأت نمی‌کند ادعا نماید که مشکل محیط زیست جدید ابتدا در این جهان اسلام شانه شده باشد. افتخار «اظهار این مشکل» بدون تردید نسبیت «باشگاه رم» است که گزارش درباره «مزارهای رشد» در سال ۱۹۷۲ ایضاً در آلمان مانند بعضی مفجعی شد. من عجب به این اورم که استاد برنامه‌ریزی وزارت امور خارجه آلمان» در آن زمان فوراً مسوی تهیه تحلیل مربوط به «نتایج ناشی از سیاست خارجی گزارش فرقه» مأموریت یافت، همانطور نمی‌توان با یک تضمیم گیری مسؤوله ادعا کردن که حکومتها اسلام ناکون از مسائل مربوط به محیط زیست آگاه نبوده‌اند. گزارش وزیر امور خارجه (وقت) آلمان - هائنس دیتریش گشر - در مورخ ۹/۹/۹۱ به نشست عمومی سازمان ملل متحد در نیویورک خلاف ادعای بالا را ثابت می‌کند. طبق این گزارش: انسان هنوز علیه خلقت من جنگ. کشورهای اسلام سوم باترخ پائین توسعه، تعابی دارند و وضع قوانین محیط زیست گرانیار کشورهای غربی را «فتوحه» عنوان یک امر «لوکس» چلوه دهند که تها کشورهای صنعتی بزرگ جهان اول از عهدۀ اجرای آن برمی‌آیند.

... با وجود این مسلمان آلمان و پیش از همه احمد فلان و نکره هارون یهر و آکسل کوهلر^۱ بعد از اولین شوک مربوط به غیزان آلوگن محیط زیست خود را با این مسئله درگیر نمودند. همینه اشغال این مسلمانان با مسئله محیط زیست «آداب محیط زیست اسلامی» بود.

«جنگ مقدس» مهمترین بحث و موضوع روز کتاب را تشکیل می‌دهد. این موضوع در تاریخ مباحثات آلمانی رشتۀ درازی دارد. با توجه به تاریخ این مباحثات است که مؤلف بحث مقابل آخر کتاب خود را به «جنگ مقدس» اختصاص می‌دهد. وی در این پاره من توضیه:

«با این عنوان شاید بتوان این فصل را اختصاص‌آبادی کلمه به پایان برسانی: ساختار کلمه جنگ مقدس [ماکروم یلوم] این کلمه در اسلام وجود ندارد. آدمی به همین سادگی اجازه ندارد این نوع کلمه‌سازی را باب کند. زیرا پدیداری که شرق‌شناسان از «جنگ مقدس» بقطله اراله داده‌اند، به صورت «جنگ مذهبی علیه طرفداران مذاهب دیگر» تحریف شده است.

1- Islam als Alternativ

2- conditio sine qua non

۳- در اینجا متنظر حضرت مسیح است.

۱- احمد فون دنفر (Ahmad von Denfer) قرآن و محیط زیست، اسلام، مونیخ - ۱۹۸۲ شماره ۵ و ۶ صفحه ۲ به بعد. مائة محیط زیست و اسلام، اسلام ۱۹۸۹ شماره ۲ صفحه ۲ به بعد. هارون یهر (Harun Behr) بازگشت به سوی مذهب فطری، اسلام، ۱۹۹۰ صفحه ۵ به بعد. آکسل کوهلر (Achsel Kuhler) آداب محیط زیست اسلامی.

4- Pater Hans Vocking

۵- ترجمه سوره توبه آیه ۲۹ و پنون ماههای حرام به پایان رسید هریما که مشترکان را یافید بکشید و بگیرد و به همس افکید و همه سا به کمبشان شنیدند. اما اگر توبه کرده و نعمان خواهد شد و رکات دادند از آنها دست برداشند... ترجمه آیه ۷۲ سوره توبه: ای پامبر با کافران و منافقان جنگ کن و با آنان به شدت رفخار کن...